

Catedral de San Mateo Apóstol

Washington, District of Columbia

III Domingo de Cuaresma

Marzo 12, 2023 - 1:00 pm

CANTO DE ENTRADA: *Agua de Vida*

Jaime Cortez

Estribillo/Refrain

A-gua de vi - da, san-to re-cuer - do; u - ne y re-nue - va
Wa-ter of life, ho-ly re-mind - er; touch-ing, re-new-ing

1 al cuer-po de Cris - to. al cuer-po de Cris-to.
the bod - y of Christ. the bod - y of Christ.

2

The musical notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. It consists of two staves. The first staff is labeled 'Estribillo/Refrain' and contains the first line of lyrics. The second staff contains two measures, labeled '1' and '2', with lyrics underneath. Measure 1 is a repeat sign, and measure 2 is a final cadence.

Text and music © 1994, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.

- | | |
|---|--|
| 1. Vengan, reciban el agua de paz, revivan su santo bautismo. Dejen atrás los rencores de ayer y vivan la nueva alianza. | a todo el que vive oprimido. |
| 2. Agua bendita que da libertad a todo el que vive cautivo. Agua que trae justicia y verdad | 3. Mares profundos que no muestran fin, y estrellas en el firmamento no se comparan al reino de Dios; tan grande es su amor por nosotros. |

TEN PIEDAD: Kyrie, eleison/ Christe, eleison / Kyrie, eleison.

ORACIÓN COLECTA

SALMO RESPONSORIAL

Manuel Garcia

Ojalá escuchen hoy su voz: “No endurezcan el corazón, no endurezcan el corazón”.

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias, Música © 1984, OCP.
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

VERSÍCULO ANTES DEL EVANGELIO

Marty Haugen

Alabanza a ti, oh Cristo, rey de eterna gloria.

Kyrie, kyrie, eleison.



SU OFRENDA A LA CATEDRAL DE SAN MATEO APOYA A LA MISIÓN DE NUESTRA COMUNIDAD PARROQUIAL. ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA DAR UNA DONACIÓN ELECTRÓNICA CON PAYPAL O TARJETA DE CRÉDITO. AGRADECEMOS SU GENEROSIDAD.

PREPARACIÓN DE LAS OFRENDAS: *Tomen Agua Viva* Colleen F. & Rufino Zaragoza



1. Ven - gan, ham - brien - tos, ven - gan, _____ se - dien - tos;
2. Ven - gan, can - sa - dos, ven - gan, _____ a - go - bia - dos;
3. Ven - gan los _____ po - bres, ven - gan _____ los hu - mil - des;
4. Ven - gan, re - cha - za - dos, ven - gan, a - ban - do - na - dos;
1. Come, _____ you _____ hun - gry, come, _____ you thirst - y;
2. Come, _____ you _____ wea - ry, bring _____ your bur - dens;
3. Come, _____ you _____ poor ones, come, _____ you low - ly;
4. Come, _____ re - ject - ed, come, _____ a - ban - doned;



To - men a - gua vi - va, ven - gan a mí. mí.
 Drink liv - ing wa - ter, come un - to me. me.

© 1990, Colleen Fulmer y Rufino Zaragoza, OFM.
 Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

ACLAMACIONES EUCARÍSTICAS

SANTO: Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coeli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

ACLAMACIÓN MEMORIAL: Mortem tuam annuntiámus, Dómine, et tuam resurrectionem confitémur, donec vénias.

AMEN

CORDERO DE DIOS: 1, 2. Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis.
 3. Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona nobis pacem.

Estribillo



El que co-me mi cuer - po y be-be mi san - gre, per-ma-
ne-ce en mí y yo en él. El que co-me mi cuer - po y
be-be mi san - gre, per-ma-ne-ce en mí y yo en él.

1-3: a las Estrofas
4: al Puente

Estrofas



1. Pan de vi - da, a - li - men - to pa - ra el al - ma.
2. Pan de vi - da, es-pe - ran - za de los po - bres.
3. Pan de vi - da, sa - cra - men - to j - na - go - ta - ble.

1. Pan de vi - da, Je - su - cris - to Sal - va - dor. Pan del
2. Pan de vi - da, for - ta - le - za en la a - flic - ción. Pan del
3. Pan de vi - da, el ban - que - te del Se - ñor. Pan del

1. cie - lo, ví - a a la vi - da e - ter - na. Pan del
2. cie - lo, el con - sue - lo del que su - fre. Pan del
3. cie - lo, sa - cri - fi - cio ad - mi - ra - ble. Pan del

al Estribillo



1. cie - lo, Cuer - po y San - gre del Se - ñor.
2. cie - lo, a - le - gría del co - ra - zón.
3. cie - lo, gran mis - te - rio de a - mor.

Letra: Estribillo basado en Juan 6, 56. Letra y música © 2020, Javier Iván Díaz.
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Estribillo

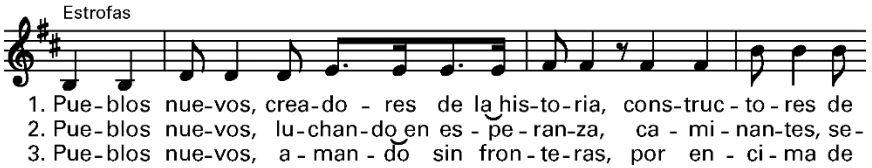


Da-nos un co-ra - zón gran-de pa-ra a - mar.

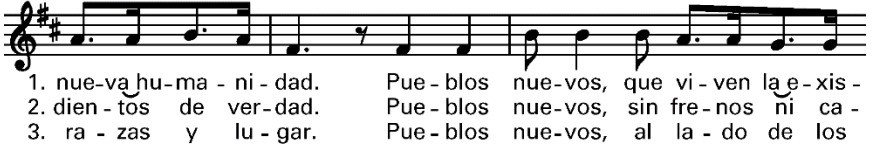


Da-nos un co-ra - zón fuer-te pa-ra lu - char. char.

Estrofas



1. Pue-blos nue-vos, crea-do - res de la his-to-ria, cons-truc-to-res de
2. Pue-blos nue-vos, lu-chan-do en es - pe-ran-za, ca - mi-nan-tes, se-
3. Pue-blos nue-vos, a-man-dó sin fron-te-ras, por en - ci-ma de



1. nue-va hu-ma - ni - dad. Pue - blos nue-vos, que vi - ven la e - xis -
2. dien - tos de ver-dad. Pue - blos nue-vos, sin fre-nos ni ca -
3. ra - zas y lu - gar. Pue - blos nue-vos, al la - do de los



1. ten - cia co - mo ries-go de un lar - go ca - mi - nar.
2. de - nas, pue-blos li - bres que e - xi - gen li - ber - tad.
3. po - bres, com-par - tien-do con e - llos te-cho y pan.

© 1972, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

"Re-imprimido con el permiso de OneLicense.net A 701-291